



# ISOtunes<sup>®</sup> **PRO** **AWARE**

 **Bluetooth<sup>®</sup>** Hearing Protector

# Table of Contents

## English (EN)

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Location of Controls.....  | 3  |
| Aware Technology™.....     | 4  |
| Charging.....              | 5  |
| Power On/Off.....          | 6  |
| Bluetooth Pairing.....     | 7  |
| Dual Connection Mode.....  | 8  |
| Pairing Reset.....         | 8  |
| Music.....                 | 9  |
| Phone Calls.....           | 10 |
| Siri/Google Assistant..... | 10 |
| Legalities.....            | 11 |

## Español (ES)

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Localización De Los Controles.....   | 15 |
| Aware Technology™.....               | 16 |
| Carga.....                           | 17 |
| Encendido/apagado.....               | 18 |
| Conexión Bluetooth.....              | 19 |
| Modo De Conexión Doble.....          | 20 |
| Restablecimiento de la Conexión..... | 20 |
| Música.....                          | 21 |
| Llamadas Telefónicas.....            | 22 |
| Siri/Asistente de Google.....        | 22 |
| Legalidades.....                     | 23 |

## Français (FR)

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Emplacement des contrôles.....    | 27 |
| Aware Technology™.....            | 28 |
| Recharge.....                     | 29 |
| Misesous/horstension.....         | 30 |
| Couplage Bluetooth.....           | 31 |
| Modede connexion double.....      | 32 |
| Réinitialisation du couplage..... | 32 |
| Musique.....                      | 33 |
| Appels téléphoniques.....         | 34 |
| Assistant Siri/ Google.....       | 34 |
| Légalités.....                    | 35 |

## Deutsche (DE)

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Position der Bedienelemente..... | 39 |
| Aware Technology™.....           | 40 |
| Ladevorgang.....                 | 41 |
| Ein-/Ausschalten.....            | 42 |
| Bluetooth-Kopplung.....          | 43 |
| Dual-Verbindungsmodus.....       | 44 |
| Kopplung zurücksetzen.....       | 44 |
| Musik.....                       | 45 |
| Anrufe.....                      | 46 |

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Siri/Google Assistant..... | 46 |
| Legalitäten.....           | 47 |

## Italiano (IT)

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Posizione dei comandi.....       | 51 |
| Aware Technology™.....           | 52 |
| Ricarica.....                    | 53 |
| Alimentazione on/off.....        | 54 |
| Accoppiamento Bluetooth.....     | 55 |
| Modalità Connessione Doppia..... | 56 |
| Reset dell'accoppiamento.....    | 56 |
| Musica.....                      | 57 |
| Chiamate telefoniche.....        | 58 |
| Siri/ Assistente Google.....     | 58 |
| Aspetti Legali.....              | 59 |

## Svenska (SV)

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Reglagens placering.....          | 63 |
| Aware Technology™.....            | 64 |
| Laddningsport.....                | 65 |
| Ström på/av.....                  | 66 |
| Parkoppling Bluetooth.....        | 67 |
| Dubbelanslutning.....             | 68 |
| Återställning av Parkoppling..... | 68 |
| Musik.....                        | 69 |
| Telefonsamtal.....                | 70 |
| Siri/ Google-Assistent.....       | 70 |
| Laglighet.....                    | 71 |

## Dansk (DA)

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Placering af betjeningselementer..... | 75 |
| Aware Tecnology™.....                 | 76 |
| Opladning.....                        | 77 |
| Tænd/sluk.....                        | 78 |
| Bluetooth-Parring.....                | 79 |
| Dobbeltforbindelsestilstand.....      | 80 |
| Nulstil parring.....                  | 80 |
| Musik.....                            | 81 |
| Telefonopkald.....                    | 82 |
| Siri/Google Assistant.....            | 82 |
| Legaliteter.....                      | 83 |

## Suomen kieli (FI)

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Painikkeiden sijainnit.....   | 87 |
| Aware Technology™.....        | 88 |
| Lataus.....                   | 89 |
| Virta Päällä/Pois Päältä..... | 90 |
| Bluetooth-pariliitos.....     | 91 |
| Dual Connect-tila.....        | 92 |

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Pariliitoksen resetointi..... | 92 |
| Musiikki.....                 | 93 |
| Soittaminen puhelimella.....  | 94 |
| Siri/Google Assistant.....    | 94 |
| Laillisuus.....               | 95 |

## Nederlands (NL)

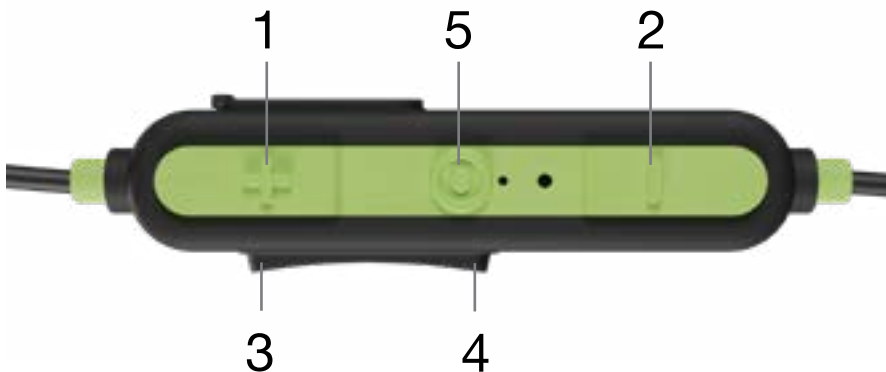
|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Positie van de bedieningsknoppen..... | 99  |
| Aware Technology™.....                | 100 |
| Opladen.....                          | 101 |
| In-/uitschakelen.....                 | 102 |
| Bluetooth-Koppeling.....              | 103 |
| Dubbele Verbindingsmodus.....         | 104 |
| Koppelen Reset.....                   | 104 |
| Muziek.....                           | 105 |
| Telefoongesprekken.....               | 106 |
| Siri/Google Assistant.....            | 106 |
| Wettigheid.....                       | 107 |

## Norsk (NO)

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Plassering av kontroller..... | 111 |
| Aware Technology™.....        | 112 |
| Lading.....                   | 113 |
| Strøm På/ Av.....             | 114 |
| Bluetooth-Paring.....         | 115 |
| Dobbelt tilkoblingsmodus..... | 116 |
| Nullstilling av paring.....   | 116 |
| Musikk.....                   | 117 |
| Telefonsamtaler.....          | 118 |
| Siri/Google-Assistent.....    | 118 |
| Lovligheter.....              | 119 |

# Location of Controls

1. Music Volume Up
2. Music Volume Down
3. Aware Volume Up
4. Aware Volume Down
5. Multi-Function Button (MFB)
6. Bluetooth Mic
7. LED Indicator Light
8. Charging Port
9. Magnetic Earbuds



# Aware Technology™

This product includes Aware Technology. This is a microphone technology that allows the user to hear the world around them, but always at a safe listening level. When ambient noise breaches a safe listening level, the microphone technology immediately responds and attenuates to a safe level.

This feature automatically turns on when the product turns on. Adjusting the Aware Volume is easy. Simply press the Aware Volume Up (3) and Down Button (4).



# Charging

The earplugs are charged with a micro-USB charger and hold up to 10 hours of music and talk time between charges.

1

Please charge with the included micro-USB cable by plugging it into the Charging Port (8).

*\*Charging voltage should not exceed 5v.*

2

While the cable is plugged into the Charging Port (8), the LED Indicator Light (7) will let you know if the battery is charging or fully charged.

## LED Indicator Light

-  Solid Red = Charging (Cable Plugged In)
-  Solid Blue = Fully Charged (Cable Plugged In)



# Power On/Off

**Power On:** Press and hold MFB (5) for 3 seconds.  
(you will hear “Power On”)

**Power Off:** Press and hold MFB (5) for 3 seconds.  
(you will hear “Power Off”)

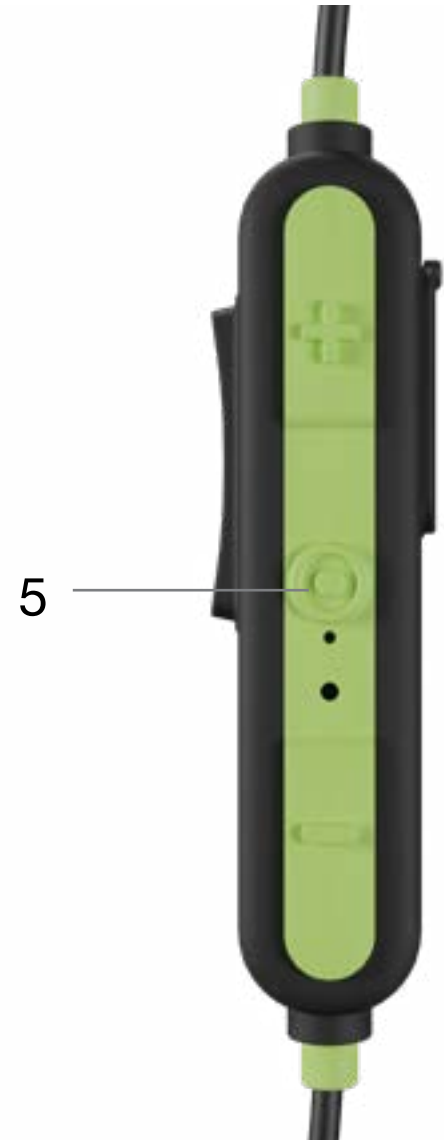
## LED Indicator Light



Blue Flash = Power On



Red Flash = Power Off



# Bluetooth Pairing

**After powering on, the headphones will automatically enter Pairing Mode.**  
You will hear “Bluetooth Pairing Mode” and the LED Indicator Light (7) will flash, alternating Blue and Red.

1

Open your Bluetooth settings on your device.



2

Search “ISOtunes PRO Aware.”  
Pair and connect.  
Once connected you will hear “Bluetooth Connected.”



# Dual Connect Mode

**This product can connect to two devices at the same time such as your phone and your computer.**

1. Pair and Connect to your first device as described in **Bluetooth Pairing**.

This will be device A.

2. Press and Hold the MFB **(5)** for 7 seconds until you hear “Bluetooth Pairing Mode” (you will hear Power Off, keep holding the button until you hear “Bluetooth Pairing Mode”).

3. Pair and Connect to the 2nd device as described in **Bluetooth Pairing**.

This will be device B.

4. On Device A, go to the Bluetooth menu and manually connect to ISOtunes PRO Aware.

5. Both devices are now connected.

## Pairing Reset

**If you have issues connecting to any device, we recommend a Pairing Reset:**

1. The headphones need to be powered on.
2. Press and Hold the Volume Up **(1)** and the Volume Down **(2)** for 4 seconds.
3. Continue holding, listen for a double tone and then release.

### LED Indicator Light



Alternating Blue & Red = Pairing Mode

# Music

**Play/Pause:** Short single press MFB (5)

**Next Track:** Double press MFB (5)

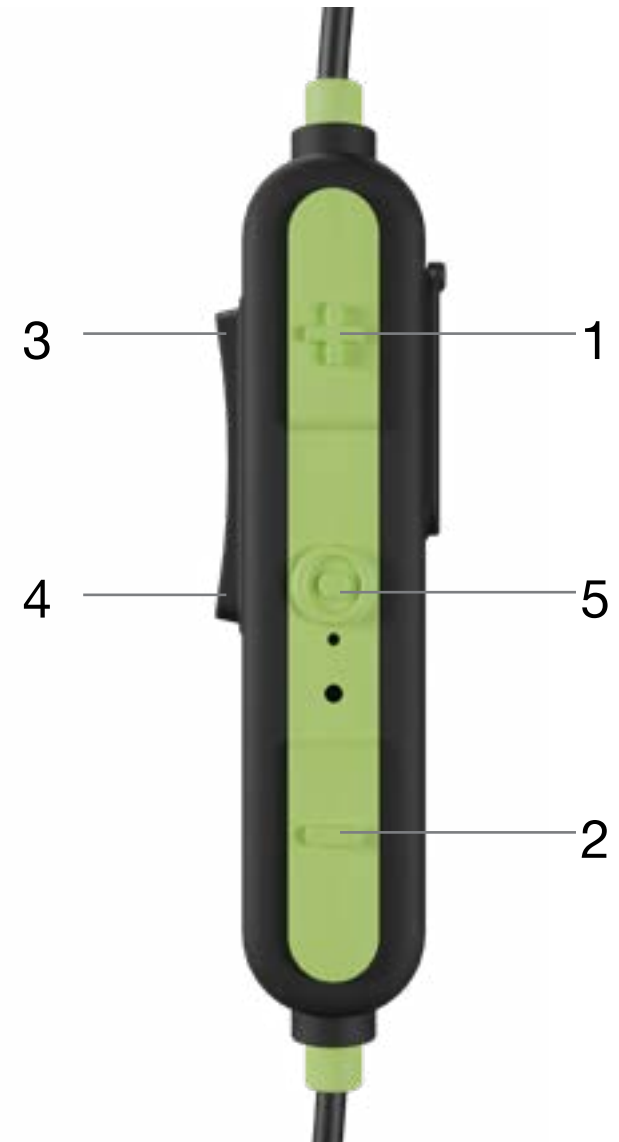
**Previous Track:** Triple press MFB (5)

**Music Volume Up:** Short single press Volume Up (1)

**Music Volume Down:** Short single press Volume Down (2)

**Aware Volume Up:** Short single press Volume Up (3)

**Aware Volume Down:** Short single press Volume Down (4)



# Phone Calls

**Answer/End Call:** Short single press MFB (5)

**Reject Call:** Press and hold MFB (5) for 1 second

## Siri / Google Assistant

Press and hold MFB (5) for 1 second.



## Fitting



### ANSI S3.19-1974 Table (NRR Table)

| A1: Frequency, Hz              | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 3150 | 4000 | 6300 | 8000 | NRR       |
|--------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----------|
| A2: Grand Mean Attenuation, dB | 32.9 | 30.1 | 34.8 | 34.5 | 35.4 | 39.0 | 39.3 | 46.3 | 45.2 | <b>26</b> |
| A3: Standard Deviation, dB     | 4.7  | 3.3  | 5.4  | 4.3  | 3.2  | 3.2  | 3.9  | 3.2  | 4.3  |           |

### EN 352-2:2002 Table (SNR Table)

| B1: Frequency (Hz) | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 | 8000 |
|--------------------|------|------|------|------|------|------|------|
| B2: MF (dB)        | 30.0 | 28.8 | 32.0 | 34.4 | 35.8 | 39.6 | 43.4 |
| B3: SF (dB)        | 4.7  | 3.3  | 4.3  | 4.5  | 3.4  | 5.0  | 5.4  |
| B4: APVf           | 25.3 | 25.6 | 27.7 | 29.9 | 32.4 | 34.6 | 38.1 |

B5:  
 SNR: 33 dB  
 H= 33 dB  
 M= 30 dB  
 L= 28dB

APVf=MF-SF9 (dB)

### EN 352-7:2020 Level Dependent Criterion Level

|       |           |
|-------|-----------|
| C1: H | 116 dB(A) |
| C2: M | 113 dB(A) |
| C3: L | 107 dB(A) |

Note: Product not intended for use in impulse-type noise situations.

### EN 352-9:2020

| Electrical Input Signal Level [dBFS] | Sound Pressure Level [dB SPL] |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|--------------------------------------|-------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                      | -59                           | -54  | -49  | -44  | -39  | -34  | -29  | -24  | -19  | -14  |
| SPL [dB(A)]                          | 71.5                          | 76.4 | 84.0 | 88.0 | 91.3 | 91.3 | 91.3 | 91.7 | 91.8 | 94.2 |
| Usage time (h) over 8-hour day       | 8.0                           | 8.0  | 5.0  | 1.8  | 1.0  | 0.9  | 0.9  | 0.9  | 0.8  | 0.5  |

The maximum sound pressure level at -14 dBFS is 94.2 dB(A)

Criterion input signal: -51dBFS

## Models

IT-38 ISOtunes PRO Aware

IT-39 ISOtunes PRO Aware EN 352

IT-39 ISOtunes PRO Aware EN 352 is EN 352 certified. IT-38 ISOtunes PRO Aware is not EN 352 Certified, but has the same attenuation performance.

Full manual can be found at [ISOtunes.com/PROAwareManual](https://www.iso-tunes.com/PROAwareManual)

## Important

Please read, understand, and follow all safety information. This hearing protector provides level-dependant functionality, safety-related audio input, and an entertainment audio facility.

## Fitting

The ISOtunes PRO Aware comes with 4 sets of TRILOGY™ foam eartips (XS,S,M,L) and 1 set of triple flange silicone eartips. Choose the size that fits best in your ear canal. Remember, the snugger the fit, the better the noise blocking. The silicone eartips are intended for use when NOT in noisy situations.

ISOtunes® TRILOGY™ foam eartips have a threaded core and the sound port on the earbud is also threaded.

1. Twist the foam eartip counterclockwise to remove and clockwise to place on a new foam eartip.
2. Carefully compress the foam eartip on the stem/sound port.
3. Insert the foam/eartip into your ear as deeply as is comfortable and hold for 5 seconds while the foam expands.
4. Repeat with the second eartip.

Hint: To open your ear canal wider, lift the top of your ear up and away from your head, as shown in the diagram.

## Introduction

Thank you for purchasing ISOtunes PRO Aware professional noise-isolating earbuds. These earbuds have been specifically de-

signed to protect against harmful noise – allowing you to block out much of the surrounding noise so you can listen to your music or talk on the phone with less interruption. This product has been tested and meets the ANSI standards for a hearing protector, with a Single Number Rating (SNR) of 33 dB and a Noise Reduction Rating (NRR) of 26 dB. Full testing details are available in the Noise Attenuation section of this booklet.

### Noise Attenuation

ISOtunes PRO Aware is tested and approved in accordance with ANSI S3.19-1974, EN 352-2:2002, EN 352-7:2020, EN 352-9:2020, and EN 352-10:2020 Specifications.

### ANSI S3.19-1974

The level of noise entering a person's ear, when these earbuds are worn as directed, is closely approximated by the difference between the A-weighted environmental noise level and the Noise Reduction Rating (NRR). Improper fit of this device will reduce its effectiveness in attenuating noise. Consult the enclosed instructions for proper fitting.

A1: Frequency (Hz)  
A2: Mean Attenuation (dB)  
A3: Standard Deviation (dB)

Example:

1. The surrounding noise level measured at the ear is 100 dB.
2. The NRR of ISOtunes PRO Aware is 26 dB.
3. The noise level entering the ear is approximately equal to 74dB.

Please note that the NRR is based on the attenuation of continuous noise and may not be an accurate indicator of the protection attainable against impulsive noise, such as gunfire.

### EN 352

The product has been tested and approved in accordance with PPE standards: EN 352-2:2002, EN 352-7:2020, EN 352-9:2020 and EN 352-10:2020.

### RED

The product has been tested and approved in accordance with RED Standards: ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07), EN 62479:2010, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) EN 55032:2015, EN 55035:2017

Hereby, Haven Technologies declares that the personal protective equipment ISOtunes PRO Aware is in compliance with the Regulation (EU)2016/425 and the electrical circuit and radio equipment is in compliance with the Directive 2014/53/EU.

The full text of the declaration of conformity is available at: [www.ISOtunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity](http://www.ISOtunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity).

B1: Frequency (Hz)  
B2: Mean Attenuation (dB)  
B3: Standard Deviation (dB)  
B4: Assumed Protection Value (APV) (dB)  
B5:

H = Hearing protection estimation for high frequency sounds  
( $f \geq 2000\text{Hz}$ )  
M = Hearing protection estimation for medium frequency sounds  
( $500\text{ Hz} < f < 2000\text{Hz}$ )  
L = Hearing protection estimation for low frequency sounds  
( $f \leq 500\text{Hz}$ )

Criterion level is the sound pressure level in dB(A) of the noise environment resulting in 85 dB(A) effective to the ear while wearing hearing protectors. Three different criterion levels are defined related to the frequency content of the noises.

C1: H = criterion level for high-frequency noise  
C2: M = criterion level for medium-frequency noise

C3: L= criterion level for low-frequency noise

The earplugs are provided with level-dependent attenuation. The user should check correct operation before use. If distortion or failure is detected, the user should refer to the manufacturer's advice for maintenance and replacement of the battery.

Warning: the performance may deteriorate with battery usage.

Warning: The output of the audio circuit of this hearing protector might exceed the exposure limit level.

The typical period of continuous use that can be expected from the built in battery is up to 11 hours.

### **SafeMax™ Technology**

ISOtunes PRO Aware incorporates SafeMax™ Technology, therefore its volume output has been limited to 85 decibels (IT-38), and 79 decibels (IT-39). ISOtunes® devices with SafeMax™ Technology are OSHA and ANSI compliant and, when designated, meet the European Safety Standard EN 352.

The earplugs provide audio signal sound pressure level limitation. The earplugs limit the entertainment audio signal to less than 82 dB(A) effective to the ear.

### **Battery and Charging**

The built in battery can be charged with the included charging cable. This battery is not replaceable. Plug the cable into the charging port on the controller and a 5 Volt usb port.

Low battery is indicated audibly by a warning tone.

The approximate battery level can be seen in the Bluetooth menu of most smartphones.

The typical period of continuous use that can be expected from the built in battery is up to 11 hours.

### **Aware Technology™**

This product includes Aware Technology. This is a microphone technology that allows the user to hear the world around them, but always at a safe listening level. When ambient noise breaches a safe listening level, the microphone technology immediately responds and attenuates to a safe level.

This feature automatically turns on when the product turns on. Aware volume is easy. Simply press the Aware Volume Up and Down Button.

### **Cleaning and Maintenance**

TRILOGY™ foam eartips are disposable. To ensure peak performance, we recommend replacing TRILOGY™ foam tips every three months or when they become soiled. In order to purchase additional tips, please go to [www.ISOtunes.com](http://www.ISOtunes.com) or [www.ISOtunes.co.uk](http://www.ISOtunes.co.uk)

TRILOGY™ foam eartips should be regularly inspected for deterioration, cracking, or other damage. The eartips can be cleaned in between uses with a damp cloth and water. Overtime, the eartips should be replaced.

Clean your ISOtunes PRO Aware by gently wiping them with a clean damp cloth. Mild soap can be applied to the cloth.

Do not use abrasive cleaning solvents to clean the headset. Avoid scratching the headset with sharp objects, as this may cause damage.

Keep the headset away from high temperature areas.

### **WARNINGS**

ISOtunes PRO Aware does an excellent job of blocking outside noise. As such, this product should NOT be used in environments where users need to be fully aware of their surroundings for personal safety reasons. For example, do NOT use them while driving a car or riding a motorcycle. Similarly, do NOT use them when riding a bicycle outside. The user is solely responsible for ensuring that this product

is used ONLY in safe environments.

This product may be adversely affected by certain chemical substances, such as bug spray and sunscreen. Further information may be sought from the manufacturer.

These earplugs should not be used where the connecting cord is at risk of being caught up during use.

The performance may deteriorate with battery usage.

### **Recommendations**

The wearer should ensure the product is properly cleaned and dry before and after use. Storage should be in a clean and dry location between -20 °C and 50 °C. The battery should not be fully discharged before long term storage.

The wearer should ensure that:

- The hearing protector is fitted, adjusted, and maintained in accordance with the manufacturer's instructions.
- The hearing protector is worn at all times in noisy environments..
- The hearing protector is regularly inspected for serviceability.

If these recommendations are not adhered to, the protection afforded by the hearing protector will be severely impaired.

### **Additional Notes**

ISOtunes PRO Aware is compliant with Bluetooth® V5. We do not guarantee compatibility of all functions on every Bluetooth®-enabled device. Please check your device's user manual for compatibility and functionality.

For additional information or questions about ISOtunes® products or spares and accessories, please contact our support team.

The earplugs are provided with level-dependent attenuation. The user should check correct operation before use. If distortion or failure is detected, the user should refer to the manufacturer's advice for

maintenance and replacement of the battery.

### **FCC**

Caution: The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the users' authority to operate the equipment

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **UK & Europe**

uk-eurosupport@isotunesaudio.com

### **North America**

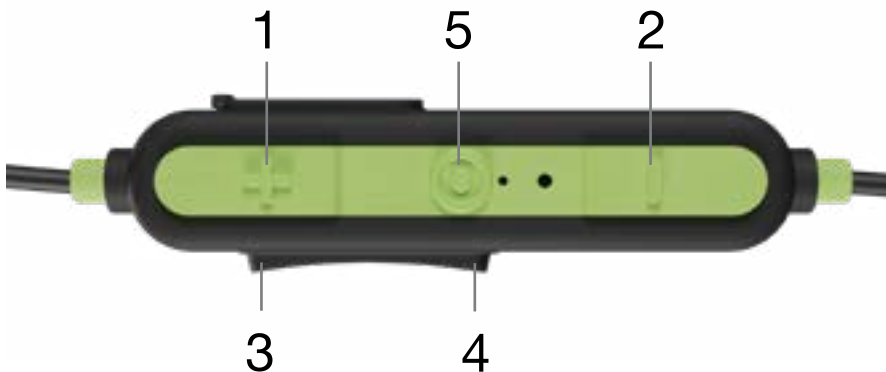
support@isotunesaudio.com

1-844-396-3737

Monday-Friday 9-5 ET

# Localización De Los Controles

1. Aumento del volumen de la música
2. Bajada del volumen de la música
3. Aumento del volumen de entorno
4. Bajada del volumen de entorno
5. Botón multifunción
6. Micrófono Bluetooth
7. Luz indicadora led
8. Puerto de carga
9. Auriculares magnéticos



# Aware Technology™

Este producto incluye la Aware Technology. Se trata de una tecnología de micrófono que permite al usuario escuchar el ambiente que le rodea pero a un nivel de escucha seguro. Cuando el ruido ambiente supera un nivel de escucha seguro, la tecnología del micrófono responde de manera inmediata y atenúa hasta un nivel seguro.

Esta función se activa de manera automática cuando se enciende el producto. El ajuste del volumen de entorno es sencillo. Simplemente presione los botones de aumento del volumen de entorno (3) y de bajada (4).



# Carga

Los auriculares se cargan con un cargador micro-USB y tienen una capacidad de hasta 10 horas de música y conversación entre cargas.

1

Cárguelos con el cable micro-USB que se incluye conectándolos al puerto de carga (8).

*\*La tensión de carga no debe superar los 5 V.*



2

Mientras el cable está conectado al puerto de carga (8), la luz indicadora led (7) advierte si la batería se está cargando o está completamente cargada.

## Luz indicadora led



Rojo fijo = cargando  
(cable conectado)



Azul fijo = carga completa  
(cable conectado)

# Encendido/apagado

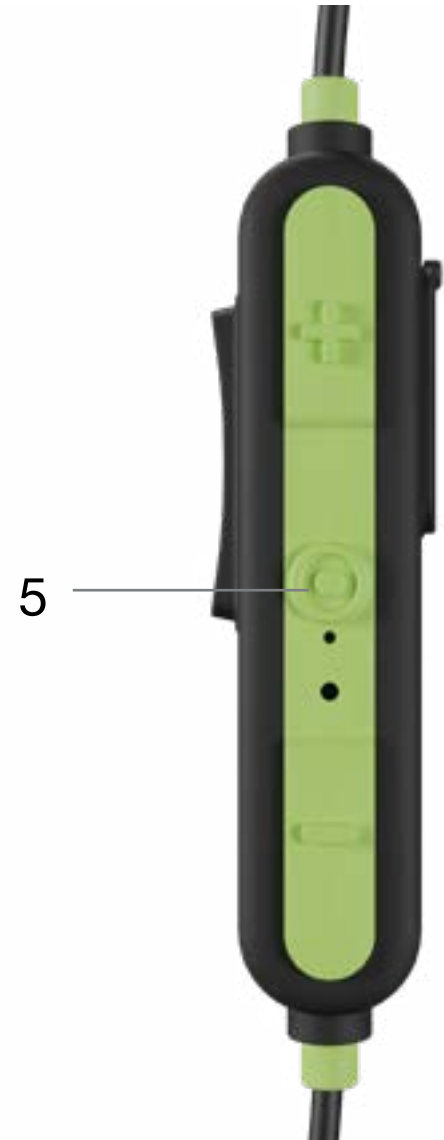
**Encendido:** Mantenga presionado el botón multifunción (5) durante 3 segundos. (escuchará «Power On»)

**Apagado:** Mantenga presionado el botón multifunción (5) durante 3 segundos. (escuchará «Power Off»)

## Luz indicadora led

 Azul intermitente = encendido

 Rojo intermitente = apagado



# Conexión Bluetooth

**Cuando se encienden, los auriculares activan automáticamente el modo de conexión.** Escuchará «Bluetooth Pairing Mode» y la luz indicadora led (7) parpadeará en azul y rojo de forma alterna.

1

Diríjase a los ajustes de Bluetooth de su dispositivo.



2

Busque «ISOtunes PRO Aware».  
Conéctelo.  
Una vez conectado, escuchará «Bluetooth Connected».



# Modo De Conexión Doble

**Este producto puede conectarse a dos dispositivos al mismo tiempo, como su teléfono y su ordenador.**

1. Conecte su primer dispositivo como se describe en **Conexión Bluetooth**.

Este será el dispositivo A.

2. Mantenga pulsado el botón multifunción **(5)** durante 7 segundos hasta que escuche «Bluetooth Pairing Mode» (escuchará «Power Off», pero deberá seguir presionando el botón hasta que escuche «Bluetooth Pairing Mode»).

3. Conecte su segundo dispositivo como se describe en **Conexión Bluetooth**.

Este será el dispositivo B.

4. En el dispositivo A, diríjase al menú Bluetooth y conéctese manualmente a ISOtunes PRO Aware.

5. Ya están los dos dispositivos conectados.

## Restablecimiento de la conexión

**Si tiene problemas para conectarse a cualquier dispositivo, recomendamos que restablezca la conexión:**

1. Los auriculares deberán estar encendidos.
2. Mantenga pulsados los botones de aumento de volumen **(1)** y de bajada de volumen **(2)** durante 4 segundos.
3. Déjelos pulsados y suéltelos cuando escuche un tono doble.

### Luz indicadora led



Azul y rojo intermitente = modo de conexión

# Música

## **Reproducción/Pausa:**

Presione brevemente una vez el botón multifunción (5)

## **Siguiente pista:**

Presione dos veces el botón multifunción (5)

## **Pista anterior:**

Presione tres veces el botón multifunción (5)

## **Aumento del volumen de la música:**

Presione brevemente una vez el botón de subida de volumen (1)

## **Bajada del volumen de la música:**

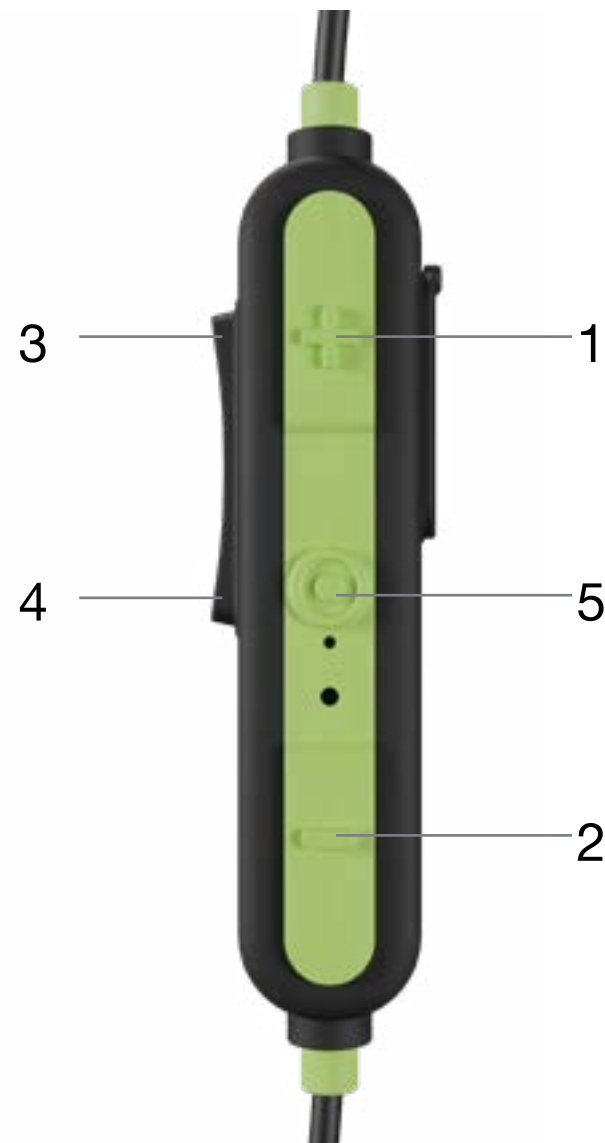
Presione brevemente una vez el botón de bajada de volumen (2)

## **Aumento del volumen de entorno:**

Presione brevemente una vez el botón de subida de volumen (3)

## **Bajada del volumen de entorno:**

Presione brevemente una vez el botón de bajada de volumen (4)



# Llamadas telefónicas

**Responder/finalizar una llamada:** Presione brevemente una vez el botón multifunción (5)

**Rechazar una llamada:** Mantenga presionado el botón multifunción (5) durante 1 segundo.

## Siri/Asistente de Google

Mantenga presionado el botón multifunción (5) durante 1 segundo.



## Colocación



ANSI S3.19-1974 Table (NRR Table)

| A1: Frequency, Hz              | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 3150 | 4000 | 6300 | 8000 | NRR       |
|--------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----------|
| A2: Grand Mean Attenuation, dB | 32.9 | 30.1 | 34.8 | 34.5 | 35.4 | 39.0 | 39.3 | 46.3 | 46.2 | <b>26</b> |
| A3: Standard Deviation, dB     | 4.7  | 3.3  | 5.4  | 4.3  | 3.2  | 3.2  | 3.9  | 3.2  | 4.3  |           |

EN 352-2:2002 Table (SNR Table)

| B1: Frequency (Hz) | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 | 8000 |
|--------------------|------|------|------|------|------|------|------|
| B2: MF (dB)        | 30.0 | 28.8 | 32.0 | 34.4 | 35.8 | 39.6 | 43.4 |
| B3: df (dB)        | 4.7  | 3.3  | 4.3  | 4.5  | 3.4  | 5.0  | 5.4  |
| B4: APVf           | 25.3 | 25.6 | 27.7 | 29.9 | 32.4 | 34.6 | 38.1 |

B5:  
 SNR: 33 dB  
 H= 33 dB  
 M= 30 dB  
 L= 28dB

APVf=MF-SF9 (dB)

EN 352-7:2020 Level Dependent Criterion Level

|       |           |
|-------|-----------|
| C1: H | 116 dB(A) |
| C2: M | 113 dB(A) |
| C3: L | 107 dB(A) |

Note: Product not intended for use in impulse-type noise situations.

EN 352-9:2020

| Electrical Input Signal Level [dBFS] | Sound Pressure Level [dB SPL] |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|--------------------------------------|-------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                      | -59                           | -54  | -49  | -44  | -39  | -34  | -29  | -24  | -19  | -14  |
| SPL [dB(A)]                          | 71,5                          | 76,4 | 84,0 | 88,0 | 91,3 | 91,3 | 91,3 | 91,7 | 91,8 | 94,2 |
| Usage time (h) over 8-hour day       | 8,0                           | 8,0  | 5,0  | 1,8  | 1,0  | 0,9  | 0,9  | 0,9  | 0,8  | 0,5  |

The maximum sound pressure level at -14 dBFS is 94,2 dB(A)

Criterion input signal: -51dBFS

## Modelos

IT-38 ISOtunes PRO Aware

IT-39 ISOtunes PRO Aware EN 352

IT-39 ISOtunes PRO Aware EN 352 cuenta con certificación EN 352. IT-38 ISOtunes PRO Aware no cuenta con certificación EN 352, pero tiene el mismo rendimiento de atenuación.

**El manual completo puede encontrarse en**  
[ISOtunes.com/PROAwareManual](https://www.iso-tunes.com/PROAwareManual)

## Importante

Lea, comprenda y acate toda la información de seguridad. Este protector auditivo ofrece una funcionalidad que depende del nivel, entrada de audio relacionada con la seguridad, y una función de audio de entretenimiento.

## Calce

Los ISOtunes PRO Aware vienen con cuatro pares de almohadillas de espuma TRILOGY™ (XS, S, M, L) y un par de almohadillas de silicona con triple borde (S, M, L). Elija el tamaño que mejor le calce en el canal auditivo. Recuerde que mientras más ajustado sea el calce, mejor será el bloqueo de ruidos. Las almohadillas de silicona están diseñadas para usarse cuando NO se esté en situaciones de mucho ruido.

Las almohadillas de espuma ISOtunes® TRILOGY™ tienen un centro enroscado y el puerto de sonido del auricular también es enroscado

1. Gire la almohadilla de espuma en sentido contrario a las agujas del reloj para quitarla, y en sentido de las agujas del reloj para colocar una nueva.
2. Con cuidado, apriete la almohadilla de espuma en el eje/puerto de sonido.
3. Inserte la almohadilla/espuma en el oído tan profundo como le resulte cómodo, y manténgala allí por cinco segundos hasta que la espuma se expanda.
4. Repita con la segunda almohadilla.

Sugerencia: Para abrir más el canal auditivo, levante y estire hacia afuera la parte superior de la oreja, como se muestra en el diagrama.

## Introducción

Gracias por comprar los auriculares con aislamiento de ruido profesional ISOtunes PRO Aware. Estos auriculares se diseñaron específicamente para

proteger contra el ruido dañino, para permitirle bloquear la mayor parte del ruido circundante para que pueda escuchar su música o hablar por teléfono con menos interrupciones. Este producto se puso a prueba y cumple los estándares ANSI para la protección auditiva, con un Single Number Rating (SNR) de 33 dB y un Noise Reduction Rating (NRR) de 26 dB. Los detalles completos de las pruebas están disponibles en la sección Atenuación del ruido de este manual.

### **Atenuación del ruido**

ISOtunes PRO Aware se prueba y autoriza de acuerdo con las especificaciones de ANSI S3.19-1974, EN 352-2:2002, EN 352-7:2020, EN 352-9:2020 y EN 352-10:2020.

### **ANSI**

#### **S3.19-1974**

El nivel de ruido que ingresa al oído de una persona, cuando estos auriculares se utilizan como se indica, se aproxima a la diferencia entre el nivel de ruido ambiental ponderado A y el Noise Reduction Rating (NRR). Un calce incorrecto del dispositivo reducirá su efectividad para atenuar el ruido. Consulte las instrucciones adjuntas para conocer el calce correcto

A1: Frecuencia (Hz)

A2: Atenuación media (dB)

A3: Desviación estándar (dB)

### **Ejemplo:**

1. El nivel de ruido circundante medido en el oído es de 100 dB.
2. El NRR de ISOtunes PRO Aware es 26 dB.
3. El nivel de ruido que ingresa al oído es aproximadamente igual a 74 dB.

Tenga en cuenta que el NRR se basa en la atenuación de ruidos continuos y puede no ser un indicador preciso de la protección que se puede tener contra ruidos impulsivos, como disparos.

### **EN 352**

El producto ha sido probado y aprobado de acuerdo con los estándares de PPE: EN 352-2:2002, EN 352-7:2020, EN 352-9:2020 and EN 352-10:2020..

### **RED**

El producto ha sido probado y aprobado de acuerdo con los estándares de RED: ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07), EN 62479:2010, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09), ETSI EN 301 489-1

V2.2.3 (2019-11), ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)EN 55032:2015, EN 55035:2017.

Por la presente, Haven Technologies declara que el equipo de protección personal ISOtunes PRO Aware cumple con el Reglamento (UE) 2016/425 y que el circuito eléctrico y los equipos de radio cumplen con la Directiva 2014/53 / UE.

**El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en: [www.ISOtunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity](http://www.ISOtunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity).**

B1: Frecuencia (Hz)

B2: Atenuación media (dB)

B3: Desviación estándar (dB)

B4: Valor de Protección Asumida (APV) (dB)

B5:

H = Estimación de protección auditiva para sonidos de frecuencia alta ( $f \geq 2000$  Hz)

M = Estimación de protección auditiva para sonidos de frecuencia media ( $500 \text{ Hz} < f < 2000 \text{ Hz}$ )

L = Estimación de protección auditiva para sonidos de frecuencia baja ( $f \leq 500$  Hz)

El nivel de criterio ("Criterion level") es el nivel de presión de sonido en dB(A) del entorno de ruido que da como resultado 85 dB(A) reales para el oído mientras se utiliza protección auditiva. Se definen tres tipos en relación con el contenido de frecuencia de los ruidos.

C1: H = nivel de criterio para ruido de frecuencia alta

C2: M = nivel de criterio para ruido de frecuencia media

C3: L= nivel de criterio para ruido de frecuencia baja

Los auriculares ofrecen atenuación que depende del nivel. El usuario debería corroborar el funcionamiento correcto antes de usarlos. En caso de detectarse una distorsión o falla, el usuario debería acatar la información del fabricante en cuanto al mantenimiento y reemplazo de la batería.

Advertencia: El rendimiento podría deteriorarse con el uso de la batería.

Advertencia: La salida del circuito de audio de este protector auditivo puede exceder el nivel límite de exposición.

El período típico de uso continuo que puede esperarse de la batería incorporada es de 11 horas.

#### **Tecnología SafeMax™**

ISOtunes PRO Aware incorpora tecnología SafeMax™, por lo que su salida de volumen se limitó a 85 decibeles (IT-38), y 79 decibeles (IT-39). Los dispositivos ISOtunes® con tecnología SafeMax™ cumplen con OSHA, y ANSI y, cuando se lo designa, con el Estándar Europeo de Seguridad EN 352.

Los auriculares ofrecen limitación del nivel de presión del sonido de señal de audio; además, limitan la señal de audio de entretenimiento a menos de 82 dB(A) reales para el oído.

#### **Batería y carga**

La batería incorporada puede cargarse con el cable de carga incluido. Esta batería no es reemplazable. Introduzca el cable en el puerto de carga en el controlador y en un puerto USB de 5 voltios.

El nivel de batería baja se indica mediante un tono de advertencia.

El nivel de batería aproximado puede verse en el menú Bluetooth de la mayoría de los teléfonos inteligentes.

El período típico de uso continuo que puede esperarse de la batería incorporada es de 11 horas.

#### **Aware Technology™**

Este producto incluye tecnología Aware. Se trata de una tecnología del micrófono que le permite al usuario escuchar los sonidos del entorno, pero siempre a un nivel de sonido seguro. Cuando el ruido del entorno supera el nivel seguro, la tecnología del micrófono responde inmediatamente y lo atenúa hasta alcanzar un nivel seguro.

Esta función se activa automáticamente cuando se prende el producto. Ajustar el volumen Aware es sencillo, simplemente presione el botón de Subir/bajar volumen de Aware.

#### **Limpieza y mantenimiento**

Las almohadillas de espuma TRILOGY™ son desechables. Para garantizar un rendimiento óptimo, recomendamos reemplazar las puntas de espuma

TRILOGY™ cada tres meses o cuando se ensucien. Para adquirir puntas adicionales, vaya a [www.ISOtunes.com](http://www.ISOtunes.com) o [www.ISOtunes.co.uk](http://www.ISOtunes.co.uk)

Las almohadillas de espuma TRILOGY™ deben verificarse regularmente en búsqueda de deterioro, rayones u otro tipo de daño. Las almohadillas pueden limpiarse entre usos con un paño húmedo y agua. Con el tiempo, se las deberá reemplazar.

Para limpiar sus ISOtunes Pro Aware, páseles un paño húmedo limpio con suavidad. Puede aplicarse jabón neutro al paño.

No use solventes de limpieza abrasivos para limpiar los auriculares. Evite rayar los auriculares con objetos punzantes, ya que esto podría ocasionar daños.

Mantenga los auriculares lejos de áreas de temperaturas altas.

#### **ADVERTENCIAS**

ISOtunes PRO Aware es excelente para bloquear el ruido exterior. Por ello, este producto NO debería usarse en entornos en los que los usuarios deben estar completamente conscientes del entorno por motivos de seguridad personal. Por ejemplo, NO los use mientras conduce un automóvil o una motocicleta, NI cuando anda en bicicleta afuera.

El usuario es el único responsable de garantizar que este producto se use SOLO en entornos seguros.

Este producto puede verse perjudicado por ciertas sustancias químicas, como repelente para insectos y protectores solares. Puede solicitarse más información al fabricante.

Estos auriculares no deberían usarse cuando el cable conector esté en riesgo de quedar atrapado durante el uso.

El rendimiento podría deteriorarse con el uso de la batería.

#### **Recomendaciones**

La persona que utilice el producto debe garantizar que se lo limpie y seque correctamente antes y luego del uso. Se lo debe almacenar en un lugar seco y limpio de entre -20 °C y 50 °C. La batería no debe estar completamente descargada antes de almacenarlo por un largo período.

La persona que utilice el producto debe garantizar que:

- El protector auditivo se calce, ajuste y mantenga de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- El protector auditivo se utilice en todo momento en entornos ruidosos.
- El protector auditivo se inspeccione regularmente para verificar la necesidad de mantenimiento.

Si estas recomendaciones no se acatan, la protección que brinda el protector auditivo se verá gravemente deteriorada.

#### **Avisos adicionales**

ISOtunes PRO Aware está homologado con la versión 5 de Bluetooth®. No garantizamos la compatibilidad de todas las funciones en todos los dispositivos con Bluetooth®. Consulte el manual del usuario de su dispositivo para conocer la compatibilidad y funcionalidad.

Para obtener información adicional, o si tiene preguntas acerca de los productos, repuestos o accesorios de ISOtunes®, comuníquese con nuestro equipo de asistencia.

Los auriculares ofrecen atenuación que depende del nivel. El usuario debería corroborar el funcionamiento correcto antes de usarlos. En caso de detectarse una distorsión o falla, el usuario debería acatar la información del fabricante en cuanto al mantenimiento y reemplazo de la batería.

#### **FCC**

Precaución: Se informa al usuario que los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad de los usuarios para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda causar operaciones no deseadas.

#### **Reino Unido y Europa**

uk-eurosupport@isotunesaudio.com

#### **América del Norte**

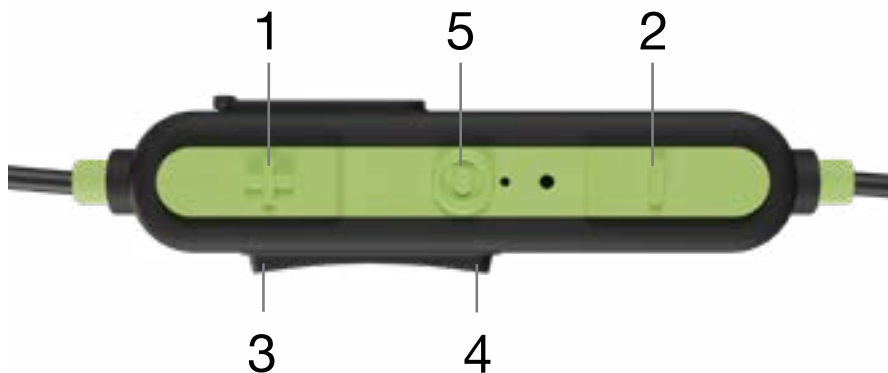
support@isotunesaudio.com

1-844-396-3737

De lunes a viernes de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. ET

# Emplacement des Contrôles

1. Augmenter le volume de la musique
2. Diminuer le volume de la musique
3. Augmenter le seuil de volume Aware
4. Diminuer le seuil de volume Aware
5. Touche multi-fonctions (TMF)
6. Micro Bluetooth
7. Indicateur LED
8. Prise de recharge
9. Écouteurs magnétiques



# Aware Technology™

Ce produit intègre la technologie Aware. Cette technologie intègre un microphone qui permet à l'utilisateur d'entendre le monde qui l'entoure, mais toujours à un niveau d'écoute confortable. Lorsque le bruit ambiant dépasse un seuil de volume jugé néfaste, le microphone répond immédiatement et atténue le bruit sous le seuil de sécurité.

Cette fonction est automatiquement activée lorsque le produit est mis sous tension. L'ajustement du seuil de volume Aware est très facile. Pressez simplement les touches Augmenter (3) et Diminuer (4) le seuil de volume Aware.



# Recharge

Les écouteurs se rechargent à l'aide d'un chargeur micro-USB, et permettent 10 heures d'écoute et de conversation entre chaque recharge.

1

Rechargez les écouteurs à l'aide du câble micro-USB fourni en le connectant à la prise de recharge (8).

*\*La tension de charge ne doit pas excéder 5v.*



2

Lorsque le câble est connecté à la prise de charge (8), l'indicateur LED (7) vous indique si la batterie est en cours de recharge ou si elle est complètement rechargée.

## Indicateur LED



Rouge continu = en cours de recharge  
(Câble connecté)



Bleu continu = complètement rechargée  
(Câble connecté)

# Mise sous/hors tension

**Mise sous tension :** Pressez la TMF (5) et maintenez la pression pendant 3 secondes. (vous entendrez « Sous tension »)

**Mise hors tension :** Pressez la TMF (5) et maintenez la pression pendant 3 secondes. (vous entendrez « Hors tension »)

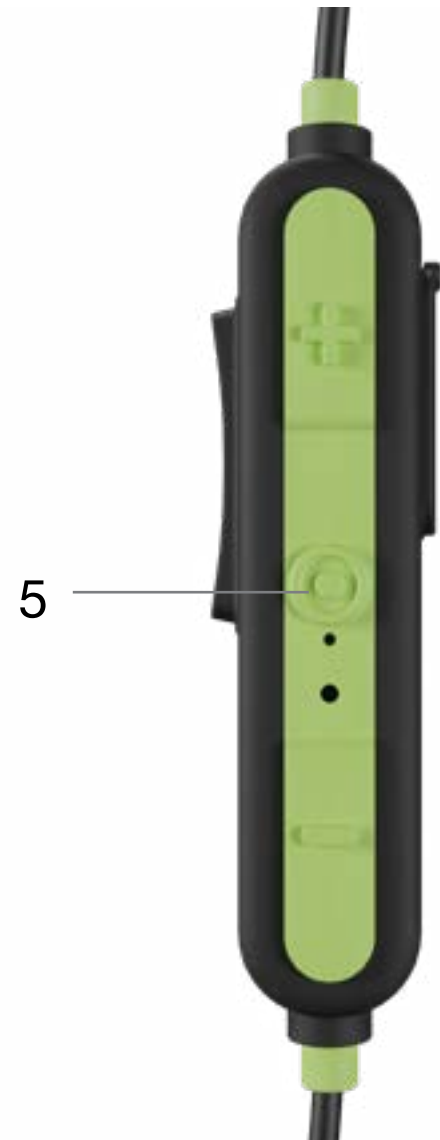
## Indicateur LED



Bleu clignotant = sous tension



Rouge clignotant = hors tension



# Couplage Bluetooth

**Après la mise sous tension, les écouteurs se mettront automatiquement en mode couplage.** Vous entendrez « Mode couplage Bluetooth » et la diode LED (7) clignotera, en alternant le rouge et le bleu.

1

Ouvrez les paramètres Bluetooth de votre appareil.



2

Sélectionnez « ISOtunes PRO Aware ».  
Coupez et connectez les systèmes.  
Une fois connecté, vous entendrez « Bluetooth connecté. »



# Mode de connexion double

**Ce produit peut être connecté à deux appareils en même temps, par exemple votre téléphone et votre ordinateur.**

1. Couplez et connectez votre premier appareil comme décrit au chapitre **Couplage Bluetooth**. Ce sera l'appareil A.
2. Pressez la TMF **(5)** et maintenez la pression pendant 7 secondes jusqu'à ce que vous entendiez « Mode de couplage Bluetooth » (vous entendrez tout d'abord « Hors tension » ; maintenez la pression sur la touche jusqu'à ce que vous entendiez « Mode de couplage Bluetooth »).
3. Couplez et connectez le 2e appareil comme décrit au chapitre **Couplage Bluetooth**. Ce sera l'appareil B.
4. Sur l'appareil A, allez sur le menu Bluetooth et connectez manuellement l'appareil à ISOtunes PRO Aware.
5. Les deux appareils sont à présent connectés.

## Réinitialisation du couplage

**Si vous avez des difficultés à connecter un appareil, nous recommandons de réinitialiser le couplage :**

1. Les écouteurs doivent être mis sous tension.
2. Pressez les touches Augmenter le volume **(1)** et Diminuer le volume **(2)** et maintenez la pression pendant 4 secondes.
3. Continuez à maintenir la pression jusqu'à ce que vous entendiez une double tonalité, puis relâchez la pression.

### Indicateur LED



Bleu et rouge alternant = mode couplage

# Musique

## **Lecture/Pause:**

Pressez brièvement la TMF (5)

## **Plage suivante:**

Pressez deux fois la TMF (5)

## **Plage précédente:**

Pressez trois fois la TMF (5)

## **Augmenter le volume de la musique:**

Pressez brièvement la touche Augmenter le volume (1)

## **Diminuer le volume de la musique:**

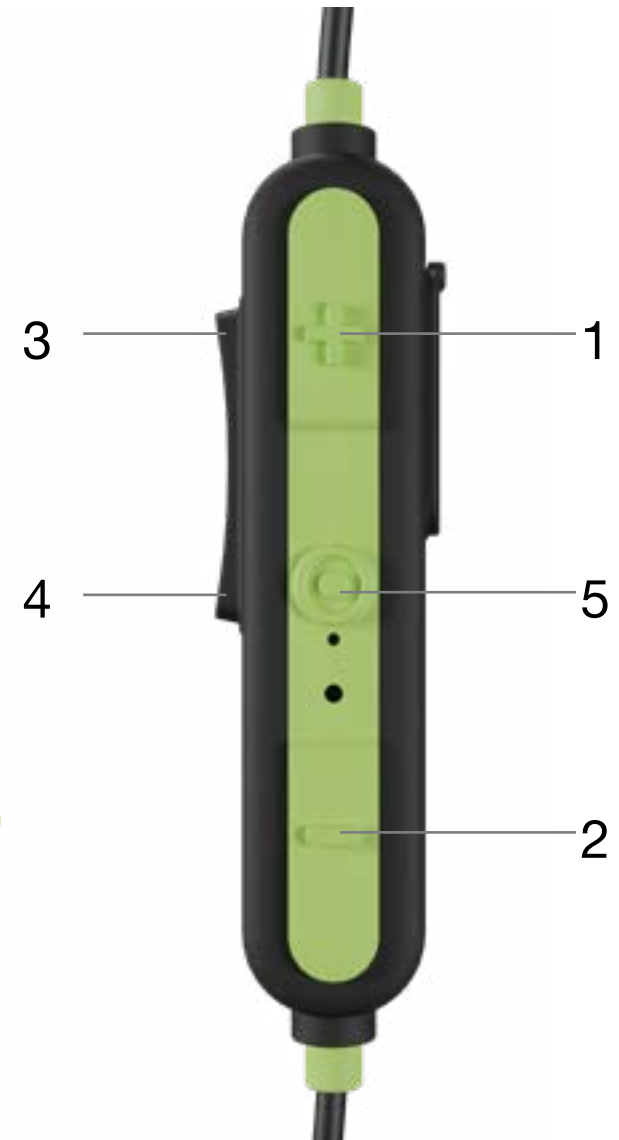
Pressez brièvement la touche Diminuer le volume (2)

## **Augmenter le seuil de volume Aware:**

Pressez brièvement la touche Augmenter le seuil de volume (3)

## **Diminuer le seuil de volume Aware:**

Pressez brièvement la touche Diminuer le seuil de volume (4)



# Appels téléphoniques

**Répondre/Terminer l'appel :** Pressez brièvement la TMF (5)

**Rejeter l'appel :** Pressez la TMF (5) et maintenez la pression pendant 1 seconde

## Assistant Siri / Google

Pressez la TMF (5) et maintenez la pression pendant 1 seconde.



## Adaptation



ANSI S3.19-1974 Table (NRR Table)

| A1: Frequency, Hz              | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 3150 | 4000 | 6300 | 8000 | NRR       |
|--------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----------|
| A2: Grand Mean Attenuation, dB | 32.9 | 30.1 | 34.8 | 34.5 | 35.4 | 39.0 | 39.3 | 46.3 | 45.2 | <b>26</b> |
| A3: Standard Deviation, dB     | 4.7  | 3.3  | 5.4  | 4.3  | 3.2  | 3.2  | 3.9  | 3.2  | 4.3  |           |

EN 352-2:2002 Table (SNR Table)

| B1: Frequency (Hz) | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 | 8000 |
|--------------------|------|------|------|------|------|------|------|
| B2: Mf (dB)        | 30.0 | 28.8 | 32.0 | 34.4 | 35.8 | 39.6 | 43.4 |
| B3: sf (dB)        | 4.7  | 3.3  | 4.3  | 4.5  | 3.4  | 5.0  | 5.4  |
| B4: APVf           | 25.3 | 25.6 | 27.7 | 29.9 | 32.4 | 34.6 | 38.1 |

B5:  
 SNR: 33 dB  
 H= 33 dB  
 M= 30 dB  
 L= 28dB  
 APVf=MF-SF9 (dB)

EN 352-7:2020 Level Dependent Criterion Level

|       |           |
|-------|-----------|
| C1: H | 116 dB(A) |
| C2: M | 113 dB(A) |
| C3: L | 107 dB(A) |

Note: Product not intended for use in impulse-type noise situations.

EN 352-9:2020

| Electrical Input Signal Level [dBFS] | Sound Pressure Level [dB SPL] |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|--------------------------------------|-------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                      | -59                           | -54  | -49  | -44  | -39  | -34  | -29  | -24  | -19  | -14  |
| SPL [dB(A)]                          | 71,5                          | 76,4 | 84,0 | 89,0 | 91,3 | 91,3 | 91,3 | 91,7 | 91,8 | 94,2 |
| Usage time (h) over 8-hour day       | 8,0                           | 8,0  | 5,0  | 1,8  | 1,0  | 0,9  | 0,9  | 0,9  | 0,8  | 0,5  |

The maximum sound pressure level at -14 dBFS is 94,2 dB(A)

Criterion input signal: -51dBFS

## Modèles

IT-38 ISOtunes PRO Aware

IT-39 ISOtunes PRO Aware EN 352

IT-39 ISOtunes PRO Aware EN 352 est certifié EN 352. IT-38 ISOtunes PRO Aware n'est pas certifié EN 352, mais a les mêmes performances d'atténuation.

**Le manuel complet est disponible sur**  
[ISOtunes.com/PROAwareManual](https://www.iso-tunes.com/PROAwareManual)

## Important

Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les informations relatives à la sécurité. Cette protection auditive offre une fonctionnalité dépendant du niveau, une entrée audio de sécurité et un équipement audio de divertissement.

## Adaptation

L'ISOtunes PRO Aware est livré avec 4 jeux d'embouts en mousse TRILOGY™ (XS,S,M,L) et 1 jeu d'embouts en silicone à triple rebord. Choisissez la taille qui convient le mieux à votre conduit auditif. N'oubliez pas que plus l'ajustement est serré, mieux le bruit est bloqué. Les embouts en silicone sont destinés à être utilisés lorsqu'ils ne sont PAS utilisés dans des situations bruyantes.

Les embouts en mousse ISOtunes® TRILOGY™ ont un noyau fileté et l'orifice sonore de l'écouteur est également fileté.

1. Tournez l'embout en mousse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer et dans le sens des aiguilles d'une montre pour le placer sur un nouvel embout en mousse.
2. Comprimez soigneusement l'embout en mousse sur l'orifice de la tige et du son.
3. Insérez la mousse/embout dans votre oreille aussi profondément que possible et maintenez-la pendant 5 secondes pendant que la mousse se dilate.
4. Répétez l'opération avec le deuxième embout.

Indice: Pour ouvrir plus largement votre conduit auditif, soulevez le haut de votre oreille et éloignez-vous de votre tête, comme indiqué sur le schéma.

## Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté des écouteurs professionnels à isolation phonique ISOtunes PRO Aware. Ces écouteurs ont été spécialement conçus pour protéger contre les bruits nocifs, en vous permettant de bloquer une grande partie du bruit ambiant afin que vous puissiez écouter votre musique ou parler au téléphone avec moins d'interruption. Ce produit a été testé et répond aux normes ANSI et pour une protection auditive, avec un indice numérique unique (SNR) de 33 dB et un indice de réduction du bruit (NRR) de 26 dB. Les détails complets des tests sont disponibles dans la section Atténuation du bruit de cette brochure.

### Atténuation du bruit

ISOtunes PRO Aware est testé et approuvé conformément aux spécifications ANSI S3.19-1974, EN 352-2:2002, EN 352-7:2020, EN 352-9:2020 et EN 352-10:2020.

### ANSI

#### S3.19-1974

Le niveau de bruit pénétrant dans l'oreille d'une personne, lorsque ces écouteurs sont portés selon les instructions, est étroitement lié à la différence entre le niveau de bruit ambiant pondéré A et l'indice de réduction du bruit (NRR). Un mauvais ajustement de ce dispositif réduira son efficacité à atténuer le bruit. Consultez les instructions ci-jointes pour un montage correct.

A1: Fréquence (Hz)

A2: Atténuation moyenne (dB)

A3: Écart-type (dB)

### Exemple:

1. Le niveau de bruit ambiant mesuré à l'oreille est de 100 dB.
2. Le NRR d'ISOtunes PRO Aware est de 26 dB.
3. Le niveau de bruit entrant dans l'oreille est approximativement égale à 74dB.

Veuillez noter que le NRR est basé sur l'atténuation du bruit continu et peut ne pas être un indicateur précis de la protection possible contre les bruits impulsifs, tels que les tirs d'armes à feu.

### EN 352

Le produit a été testé et approuvé conformément à PPE Standards: EN 352-2:2002, EN 352-7:2020, EN 352-9:2020 and EN 352-10:2020..

### RED

Le produit a été testé et approuvé conformément RED Standards: ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07), EN 62479:2010, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)EN 55032:2015, EN 55035:2017.

Par la présente, Haven Technologies déclare que l'équipement de protection individuelle ISOtunes PRO Aware est conforme au règlement (UE) 2016/425 et que le circuit électrique et l'équipement radio sont conformes à la directive 2014/53 / UE.

**Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible sur:**  
**[www.ISOtunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity](http://www.ISOtunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity)**.

B1: Fréquence (Hz)

B2: Atténuation moyenne (dB)

B3: Écart-type (dB)

B4: Valeur de protection présumée (APV) (dB)

B5:

H = Estimation de la protection auditive pour les sons à haute fréquence ( $f \geq 2000\text{Hz}$ )

M = Estimation de la protection auditive pour les son à moyenne fréquence ( $500\text{ Hz} < f < 2000\text{Hz}$ )

L = Estimation de la protection auditive pour les sons à basse fréquence ( $f \leq 500\text{Hz}$ )

Le niveau de référence est le niveau de pression acoustique en dB(A) de l'environnement sonore, ce qui donne 85 dB(A) efficaces pour l'oreille lorsque l'on porte des protections auditives. Trois niveaux de référence différents sont définis en fonction de la teneur en fréquence des noies.

C1: H = niveau de référence pour le bruit à haute fréquence

C2: M = niveau de référence pour le bruit à moyenne fréquence

C3: L = niveau de référence pour le bruit à basse fréquence

Les bouchons d'oreille sont munis d'une atténuation dépendant du niveau. L'utilisateur doit vérifier le bon fonctionnement avant l'utilisation. Si une distorsion ou une défaillance est détectée, l'utilisateur doit se référer aux conseils du fabricant pour l'entretien et le remplacement de la batterie.

Avertissement: les performances peuvent se détériorer avec l'utilisation de la batterie.

Avertissement: la sortie du circuit audio de cette protection auditive peut dépasser le niveau de limite d'exposition.  
La durée d'utilisation continue que l'on peut attendre de la batterie intégrée est généralement de 11 heures.

### **Technologie SafeMax™**

ISOtunes PRO Aware intègre la technologie SafeMax™, c'est pourquoi son volume de sortie a été limité à 85 décibels (IT-38), et 79 décibels (IT-39). Les appareils ISOtunes® dotés de la technologie SafeMax™ sont conformes aux normes OSHA, et ANSI et, lorsqu'ils sont désignés, répondent à la norme de sécurité européenne EN 352.

Les bouchons d'oreille permettent de limiter le niveau de pression sonore du signal audio. Les bouchons d'oreille limitent le signal audio de diversification à moins de 82 dB(A) efficace à l'oreille.

### **Batterie et charge**

La batterie intégrée peut être chargée avec le câble de chargement inclus. Cette pile n'est pas remplaçable. Branchez le câble dans le port de chargement du contrôleur et dans un port USB de 5 volts.

La batterie faible est indiquée de manière audible par un signal sonore.

Le niveau de batterie approximatif peut être consulté dans le menu Bluetooth de la plupart des smartphones.

La durée d'utilisation continue que l'on peut attendre de la batterie intégrée est généralement de 11 heures.

### **Aware Technology™**

Ce produit comprend la technologie Aware. Il s'agit d'une technologie de microphone qui permet à l'utilisateur d'entendre le monde qui l'entoure, mais toujours à un niveau d'écoute sûr. Lorsque le bruit ambiant dépasse un niveau d'écoute sûr, la technologie du microphone réagit immédiatement et s'atténue à un niveau sûr.

Cette fonction s'active automatiquement lorsque le produit est mis en marche. Il est facile de prendre conscience du volume. Il suffit d'appuyer

sur le bouton Aware d'augmentation et de diminution du volume.

### **Nettoyage et entretien**

Les embouts en mousse TRILOGY™ sont jetables. Pour garantir des performances optimales, nous recommandons de remplacer les embouts en mousse de TRILOGY™ tous les trois mois ou lorsqu'ils sont souillés. Pour acheter des conseils supplémentaires, veuillez consulter les sites [www.ISOtunes.com](http://www.ISOtunes.com) ou [www.ISOtunes.co.uk](http://www.ISOtunes.co.uk)

Les embouts en mousse TRILOGY™ doivent être régulièrement inspectés pour vérifier qu'ils ne sont pas détériorés, fissurés ou endommagés. Les embouts peuvent être nettoyés entre deux utilisations avec un chiffon humide et de l'eau. Au fil du temps, les embouts doivent être remplacés.

Nettoyez vos ISOtunes PRO Aware en les essuyant doucement avec un chiffon propre et humide. Un savon doux peut être appliqué sur le tissu.

N'utilisez pas de solvants de nettoyage abrasifs pour nettoyer le casque. Évitez de gratter le casque avec des objets pointus, car cela pourrait l'endommager.

Gardez le casque loin des zones à haute température.

### **AVERTISSEMENTS**

ISOtunes PRO Aware fait un excellent travail de blocage des bruits extérieurs. En tant que tel, ce produit ne doit PAS être utilisé dans des environnements où les utilisateurs doivent être pleinement conscients de leur environnement pour des raisons de sécurité personnelle. Par exemple, ne les utilisez PAS lorsque vous conduisez une voiture ou une moto. De même, ne les utilisez PAS lorsque vous faites du vélo à l'extérieur. L'utilisateur est seul responsable de veiller à ce que ce produit soit utilisé UNIQUEMENT dans des environnements sûrs.

Ce produit peut être altéré par certaines substances chimiques, comme les insecticides et les écrans solaires. Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès du fabricant.

Ces bouchons d'oreille ne doivent pas être utilisés lorsque le cordon de raccordement risque d'être coincé pendant l'utilisation.

Les performances peuvent se détériorer avec l'utilisation de la batterie.

## Recommandations

L'utilisateur doit s'assurer que le produit est correctement nettoyé et sec avant et après utilisation. Le stockage doit se faire dans un endroit propre et sec, entre -20 °C et 50 °C. La batterie ne doit pas être complètement déchargée avant un stockage à long terme.

Le porteur doit s'en assurer :

- La protection auditive est ajustée et maintenu conformément à les instructions du fabricant.
- Le protecteur auditif est porté à tout moment dans des environnements bruyants.
- Le protecteur auditif est régulièrement inspecté pour le service.

Si ces recommandations ne sont pas respectées, la protection offerte par le protecteur auditif sera gravement compromise.

## Notes complémentaires

ISOtunes PRO Aware est compatible avec Bluetooth® V5. Nous ne garantissons pas la compatibilité de toutes les fonctions sur chaque appareil compatible Bluetooth®. Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre appareil pour connaître sa compatibilité et ses fonctionnalités.

Pour toute information complémentaire ou question sur les produits ISOtunes® ou les pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter notre équipe d'assistance.

Les bouchons d'oreille sont munis d'une atténuation dépendant du niveau. L'utilisateur doit vérifier le bon fonctionnement avant l'utilisation. Si une distorsion ou une défaillance est détectée, l'utilisateur doit se référer aux conseils du fabricant pour l'entretien et le remplacement de la batterie.

## FCC

Attention : L'utilisateur est averti que les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non souhaité.

## Royaume-Uni et Europe

uk-eurosupport@isotunesaudio.com

## Amérique du Nord

support@isotunesaudio.com

1-844-396-3737

Lundi-vendredi 9-5 ET